

Az Elsőfokú Bíróság elnökének 2008. szeptember 26-i végzése – Ellinikos Niognomon kontra Bizottság

(T-312/08. R. sz. ügy)

(„Ideiglenes intézkedés – 94/57/EK irányelv – A hajófelügyeleti és hajóvizsgáló szervezetek tevékenységeinek közös szabályairól és szabványairól – Az ilyen szervezet számára engedélyezett elismerés visszavonása – Végrehajtás felfüggesztése iránti kérelem – Elfogadhatatlanság”)

(2008/C 301/68)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: Ellinikos Niognomon AE (Pireusz, Görögország) (képviselő: S. Pappas ügyvéd)

Alperes: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: H. Krämer és N. Yerrell meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

A Hellenic Register of Shipping (Ellinikos Niognomon AE) hajónyilvántartás határozott időre szóló elismerésének kiterjesztéséről szóló, 2005. augusztus 3-i 2005/623/EK bizottsági határozattal (HL L 219., 43. o.) a felperes számára engedélyezett elismerés visszavonásáról szóló bizottsági levél végrehajtásának felfüggesztése iránti kérelem.

A végzés rendelkező része

1) Az Elsőfokú Bíróság elnöke az ideiglenes intézkedés iránti kérelmet elutasítja.

2) Az Elsőfokú Bíróság elnöke a költségekről jelenleg nem határoz.

2008. augusztus 11-én benyújtott kereset – Stichting Natuur en Milieu és Pesticide Action Network Europe kontra az Európai Közösségek Bizottsága

(T-338/08. sz. ügy)

(2008/C 301/69)

Az eljárás nyelve: holland

Felek

Felperesek: Stichting Natuur en Milieu (Utrecht, Hollandia) és Pesticide Action Network Europe (London, Egyesült Királyság) (képviselők: B. Kloostra ügyvéd, A. van den Biesen ügyvéd)

Alperes: az Európai Közösségek Bizottsága

Kereseti kérelmek

- Az Elsőfokú Bíróság semmisítse meg a Bizottság 2008. július 1-jei határozatát, amelynek a címzettjei a felperesek;
- az Elsőfokú Bíróság kötelezze a Bizottságot, hogy a belső vizsgálatra irányuló kérelmet utólag tartalmilag vizsgálja meg;
- az Elsőfokú Bíróság kötelezze a Bizottságot az eljárás költségeinek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A felperesek a Bizottságtól a 149/2008 rendeletnek ⁽¹⁾ az 1367/2006 rendelet ⁽²⁾ IV. címe szerinti vizsgálatát kérték. A Bizottság a 2008. július 1-jei határozatával ezeket a kérelmeket elfogadhatatlannak minősítette, mivel a megtámadott rendelet nem tekinthető önálló hatású intézkedésnek és intézkedések csomagjának sem.

A keresetük alátámasztására a felperesek először is arra hivatkoznak, hogy a 149/2008 rendelet intézkedések csomagját tartalmazza. A rendelet pontosan körülhatárolt, előre meghatározott termékek és hatóanyag csoportjára alkalmazandó.

A felperesek e vonatkozásban a 396/2005 rendeletre ⁽³⁾ is hivatkoznak. Ezen rendelet 6. cikke alapján a rendeletben meghatározott, már létező növényvédőszer-maradékok határértékének módosítása céljából elkülönült kérelmet lehet benyújtani. Ez a lehetőség civil társadalmi szervezetek javára is fennáll, akik, mint a felperesek az egészségügy terén bizonyítékkal alátámasztott jogos érdekekkel rendelkeznek. Az ilyen kérelemről szóló döntés ezért egy meghatározott termék és egy meghatározott hatóanyag vonatkozásában tényleges hatással járó döntés. Ugyanez érvényes a 149/2008 rendeletben meghatározott növényvédőszer-maradékok határértékére.

Kisegítésképpen a felperesek arra hivatkoznak, hogy a 149/2008 rendelet olyan döntést érint, amely az Aarhus Egyezmény⁽⁴⁾ 6. cikkének (1) bekezdése alá esik. A felperesek ugyanis olyan döntésre hivatkoznak, amely őket közvetlenül és személyükben érinti, amely megfelel az EK 230. cikk (4) bekezdése feltételeinek.

- (¹) Az I. mellékletben felsorolt termékek megengedett szermaradék-határértékeit megállapító II., III. és IV. melléklet létrehozása által a 396/2005/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet módosításáról szóló, 2008. január 29-i 149/2008/EK bizottsági rendelet (HL L 58., 1. o.).
- (²) A környezeti ügyekben az információhoz való hozzáférésről, a nyilvánosságnak a döntéshozatalban történő részvételéről és az igazságszolgáltatáshoz való jog biztosításáról szóló Aarhusi Egyezmény rendelkezéseinek a közösségi intézményekre és szervekre való alkalmazásáról szóló, 2006. szeptember 6-i 1367/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 264., 13. o.).
- (³) A növényi és állati eredetű élelmiszerekben és takarmányokban, illetve azok felületén található megengedett növényvédőszer-maradékok határértékéről, valamint a 91/414/EKG irányelv módosításáról szóló, 2005. február 23-i 396/2005/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 70., 1. o.).
- (⁴) Egyezmény a környezeti ügyekben az információhoz való hozzáférésről, a nyilvánosságnak a döntéshozatalban történő részvételéről és az igazságszolgáltatáshoz való jog biztosításáról (HL 2005., L 124., 4. o.).

2008. augusztus 26-án benyújtott kereset – wwd Vereinigte Wirtschaftsdienste kontra Bizottság

(T-353/08. sz. ügy)

(2008/C 301/70)

Az eljárás nyelve: német

Felek

Felperes: wwd Vereinigte Wirtschaftsdienste AG (Frankfurt am Main, Németország) (képviselők: R. Bechtold, U. Soltész és C. von Köckritz ügyvédek)

Alperes: az Európai Közösségek Bizottsága

Kereseti kérelmek

- Az Elsőfokú Bíróság az EK 231. cikk első bekezdése értelmében nyilvánítsa semmisnek a COMP/M.4726. sz., Thomson Corporation kontra Reuters Group ügyben 2008. február 19-én hozott bizottsági határozatot;

- Az Elsőfokú Bíróság az eljárási szabályzata 87.cikke 2 §-ának értelmében a Bizottságot kötelezze a felperes költségeinek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A felperes COMP/M.4726. sz., Thomson Corporation kontra Reuters Group ügyben 2008. február 19-én hozott bizottsági határozatot támadja, amelyben a Bizottság az EK összefonódás-ellenőrzési rendelet⁽¹⁾ 8. cikkének (2) bekezdése értelmében a közös piaccal összeegyeztethetőnek nyilvánította a Thomson Corporation és Reuters Group pénzügyi hírszolgáltatók összefonódását.

Keresetének alátámasztására a felperes előadja, hogy a megtámadott határozat nyilvánvaló értékelési és anyagi jogi, valamint jelentős eljárásjogi hibákat tartalmaz. A felperes ennek vonatkozásában tíz jogalpra hivatkozik.

Először is a Bizottság tévesen határozta meg a *real-time datafeeds* piacát, ezáltal a határozat ellentmondásos és ellentétes a Bizottság határozathozatali gyakorlatával.

Másodszor a Bizottság tévesen határozta meg az összeolvadó felek piaci helyzetét és az összefonódás *real-time datafeeds* piacokra való hatását, mivel az összefonódás horizontális hatásainak megítélésénél tévesen értékelte a Thomson által gyakorolt versenykényszert és tévesen ítélte meg az összefonódás vertikális hatásait.

Harmadszor a *market data platforms* piaca esetében a Bizottság az összefonódás horizontális hatásainak értékelésénél figyelmen kívül hagyta a Thomson által, az egyetlen komolyan figyelembe veendő potenciális versenytárrsal a Wombattal szemben gyakorolt versenykényszert.

Negyedszer a Bizottság nem vizsgálta, hogy az összefonódás a Reuterst a többiek *contribution data-tól* való elzárására ösztönzi.

Ötödször a *news* piacán az összeolvadó felek piaci helyzetét és az összefonódás hatásait tévesen ítélte meg és az *upstream* piacon létrejövő monopólium elfogadható indokolás nélkül vált lehetővé.

Hatodszor a Bizottság a *desktop products in reseach & asset management* piacokon és különösen a *wealth management desktop products* nemzeti piacain nem végzett kellő vizsgálatokat az összefonódás versenyre gyakorolt hatásai tekintetében.

Hetedszer a Bizottság nem vizsgálta az összefonódás, határokon átnyúló káros összhatásait, jóllehet a Bizottság a határozatban elismerte, hogy az érintett piacokon túlnyúló hatások lépnek fel.

Nyolcdszor a Bizottság kielégítőnek találta a valamennyi olyan piacra vonatkozó kötelezettségvállalásokat, ahol az összefonódás nem korlátozza a hatékony versenyt.